

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

- D5. كبل التغذية الكهربائية (قابل للترنغ)
- D6. مقياس الجرعة/الضاغط
- D7. موزع ماء قابل للسحب
- D8. النطاق الفعال للكسف عن قسوة الماء (Total hardness test)
- D9. مزيل الترسبات الكلسية
- D10. فلتر خلية الماء

المعلومات الفنية

جهد التيار:	240-220 فولت ~ 60/50 هيرتس
القوة الممتصة:	1450 واط
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق):	320×275×305 ملم
الجسم الحراري:	فولاذ ضد التآكسد/ ألنيوم
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء القصوى:	1 ل
طول الكبل:	1,2 متر
الوزن:	7 كغم



الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية

التالية:

- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطيّة المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية. هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

مواصفات لوحة التحكم (B)

(صفحة 3 - B)

- B1. زر ON/Stand-by
- B2. مؤشر ON/Stand-by
- B3. زر توزيع فنجان واحد
- B4. مؤشر "درجة الحرارة OK"/توزيع فنجان واحد
- B5. زر توزيع فنجانين
- B6. مؤشر "درجة الحرارة OK"/توزيع فنجانين
- B7. زر توزيع الماء الساخن
- B8. مؤشر توزيع الماء الساخن
- B9. زر توزيع الكيبوتشينو/الحليب الساخن
- B10. مؤشر "درجة الحرارة OK"/توزيع الكيبوتشينو/الحليب الساخن
- B11. زر توزيع الحليب بالقهوة/الحليب الساخن
- B12. مؤشر "درجة الحرارة OK"/توزيع الحليب بالقهوة/الحليب الساخن

مواصف وعاء الحليب

(صفحة 2 - C)

- C1. غطاء خفق الحليب
- C2. زر التنظيف CLEAN
- C3. أنبوب توزيع الحليب
- C4. أنبوب شفط الحليب
- C5. وعاء الحليب

وصف الملحقات

(صفحة 2 - D)

- D1. كوب الفلتر
- D2. فلتر كريم فنجان قهوة
- D3. فلتر كريم فنجانين قهوة
- D4. فلتر كريم القرص ESE

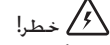
مؤشرات التشغيل ar

المؤشرات	العمليات	معنى المؤشرات
	التشغيل من المفتاح الرئيسي تشغيل/إيقاف ON/OFF المثبت في خلف الجهاز	يقوم الجهاز بإجراء عملية تشخيص ذاتي يُؤنر عنها بالوميض المتتابعي للمؤشرات.
	الجهاز يعمل: لا يوجد أي ملحق موصل بالمدخل A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة: عندما تتوقف مؤشرات فنجان أو فنجانين عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتوزيع القهوة.
	الجهاز يعمل: موزع الماء الساخن D7 موصل بالمشبك A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة أو لتوزيع الماء الساخن: عندما تتوقف مؤشرات فنجان أو فنجانين ومؤنر توزيع الماء عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتوزيع القهوة أو الماء الساخن.
	الجهاز يعمل: وعاء الحليب C موصل بالمشبك A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة. الكبوتشينو أو الحليب بالقهوة: عندما تتوقف مؤنرات فنجان أو فنجانين القهوة ومؤنر توزيع الكبوتشينو ومؤنر الحليب بالقهوة عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتوزيع القهوة وتوزيع الكبوتشينو أو الحليب بالقهوة.
	بقي الجهاز بدون استعمال لمدة 75 دقيقة أو تم ضغط الزر ON/STAND-BY.	الجهاز في وضع جاهز للاستعمال -STAND-BY: لإعادة التشغيل من جديد. اضغط الزر . يمكن ضبط المدة التي تسبق مرحلة stand-by: راجع الفقرة "ضبط مرحلة stand-by".
	الخزان فارغ أو الجهاز لا يتمكن من التوزيع.	راجع الفقرة "إذا كان هناك شيء لا يعمل.." (صفحة 14).

تحذيرات الأمان ar

الرموز المستعملة في هذه التعليمات

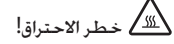
حُمِلَ التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



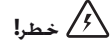
يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة هامة:

هذا الرمز يظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

تحذيرات رئيسية للأمان



بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي. لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية.

لذلك تقيّد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يداك مبلولتان.
- لا تلمس المقابس الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ أو المقبس الكهربائي المستعمل. لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل المقابس الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت سحب المقابس من المأخذ الكهربائي. امسك المقابس نفسه ثم اسحبه. لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي. خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية. ضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 7).

• في حالة عطل الجهاز. لا تحاول إصلاحه بنفسك. أطفأ الجهاز. ثم أفصل المقابس عن المأخذ الكهربائي. وراجع قسم الصيانة الفنية.

- في حالة تعرّض المقابس أو الكبل الكهربائي إلى التلف. استبدلها فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi. لكي تتجنب بهذا الشكل أي خطر.
- أثناء التنظيف. لا تغمر الجهاز في الماء: هو جهاز كهربائي.
- قبل إجراء أي عملية تنظيف على أجزاء الجهاز الخارجية. قم بفصل المقابس عن مقبس التيار وأترك الماكينة تبرد.



احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.



لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز. إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسئول عن الأمان والسلامة. احرس الأطفال. وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



يُنَج هذا الجهاز ماء ساخن. وأثناء عمله. يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن. عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. لا تلمس صينية إسناد الفناجين لأنها ساخنة.

استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

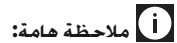
صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات.

هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
 - المزارع السياحية
 - الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى
 - مؤجري غرف النوم
- أي استعمال آخر. يعتبر غير لائق وبالتالي خطير. لا يتحمل الصانع أي مسئولية عن الأضرار الناتجة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز. عدم التقيد بهذه التعليمات. يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز. لا يجيب الصانع عن الأضرار الناتجة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر. تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

الكشف على الجهاز

بعد نزع الجهاز من التغليف. تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستخدم الجهاز إذا ظهر عليه أي تلف أو ضرر. قم بمراجعة قسم الخدمة الفنية De'Longhi.

ar تعليمات الاستعمال

تركيب الجهاز



تنبيه!

- عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:
- يمكن أن يؤدي تسرب الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جُمَد الماء الموجود بداخله.
- لا تترك الجهاز في داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.
- رتب الكيل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تنبيه!

- تحقق من أن فلتية الشبكة الكهربائية تساوي الفلتية المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.

أدخل طرف توصيل الكيل الكهربائي في الموضع المخصص في خلف الجهاز (الشكل 9): ثم أدخل القابس في المقبس. قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تاريز فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

تشغيل فلتر تحلية الماء وملاء خزان الماء

- انزع الفلتر من العبوة وأشطف في 0.5 لتر من المياه الجارية (الشكل 2).
- لف القرص المؤرخ (راجع الشكل 3) إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال.



ملاحظة هامة

- يدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي. أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها، فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.
- اسحب الخزان من الماكينة واملاءه بالماء الطازج (لا تتجاوز خط أقصى (MAX) (الشكل 4)).
- قم بغمر الفلتر في الماء مع مراعاة إمالته لكي تسمح لفقايع الهواء بالخروج (الشكل 5).
- أدخل الفلتر في المقر الخاص به (الشكل 6). واضغط حتى النهاية وأغلق الخزان بالغطاء.
- بعد ذلك أدخل الخزان في الماكينة (الشكل 7).
- الآن الفلتر شغال ويمكن استعمال الماكينة.

تشغيل الجهاز للمرة الأولى

- قم بإشعال الجهاز بضغط المفتاح الرئيسي I/O الموجود في الخلف ووضعه على أ: يقوم الجهاز بإجراء عملية تشخيص ذاتي يؤشر عنها بالوميض المتتابع للمؤشرات.
- بعد الانتهاء من التشخيص الذاتي، يومض مؤشر "توزيع الماء الساخن" B8 وتنطفئ المؤشرات الأخرى: يشير الجهاز بأنه يجب إدخال موزع الماء الساخن (الشكل 8).
- ضع تحت الموزع وعاء بسعة لا تقل عن 100 ملل (الشكل 9).
- اضغط زر "ماء ساخن" : يبدأ التوزيع ويتوقف أونوماتيكياً.
- تومض مؤشرات القهوة والماء لتشير أن الجهاز يعمل لبلوغ درجة الحرارة: عندما تتوقف المؤشرات عن الوميض وتبقى مشتعلة بصورة ثابتة، الجهاز جاهز للاستعمال.



ملاحظة هامة: عند الاستعمال لأول مرة

- في حالة وميض المؤشرات و ، اضغط من جديد الزر .
- عند الاستعمال لأول مرة، يجب تحضير 4 - 5 فنجانين قهوة أو 4 - 5 كبتوشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

إعداد قائمة البرمجة

- للدخول إلى القائمة، تأكد من أن الجهاز هو في وضعية stand-by. ثم اضغط في نفس الوقت الأزرار و حتى يومض المؤشر ON/Standby - (B2): الجهاز في وضعية البرمجة. تابع إعداد الماكينة كما تريد: للخروج من قائمة البرمجة، اضغط الزر .

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. أدخل إلى قائمة البرمجة:
2. اضغط الزر واستمر بالضغط لغاية اشتعال المؤشرات الضوئية التي تتعلق بدرجة الحرارة المرغوبة:

درجة حرارة منخفضة: •

درجة حرارة متوسطة: •

درجة حرارة عالية: •

3. عندما تشتعل المؤشرات التي تتعلق بالاختيار المرغوب، قم بتحرير الزر.

4. ثم اضغط الزر لإطفاء الجهاز (stand-by).


ar تعليمات الاستعمال

ملاحظة هامة:


في حالة استعمال فلتر التحلية بصورة صحيحة، قم بضبط الماكينة على المستوى الأدنى لقسوة الماء نسبة للمستوى المكشوف عنه في النطاق الفعال.

ضبط Stand-by


الماكينة مبرمجة مسبقاً لتنتقل إلى وظيفة جاهز stand-by بعد 75 دقيقة من عدم الاستعمال. يمكن تعديل هذا الوقت لكي ينطفئ الجهاز بعد 15 دقيقة أو بعد 3 ساعات: اتبع الخطوات التالية:

1. أدخل إلى قائمة البرمجة:
2. اضغط الزر  واستمر الضغط لغاية اشتعال المؤشرات الضوئية التي تتعلق بمرحلة عدم الاستعمال المرغوبة:



15 دقيقة:	 
75 دقيقة:	 
3 ساعات:	     

3. عندما تشتعل المؤشرات التي تتعلق بالاختيار المرغوب، قم بتحرير الزر.
4. ثم اضغط الزر  لإطفاء الجهاز (stand-by).

الإشعال و stand by

عندما يكون المفتاح الرئيسي في وضعية ا، قم بإشعال وإطفاء (stand-by) الجهاز بالضغط على الزر . ينطفئ الجهاز أوتوماتيكياً (stand-by) بعد 75 دقيقة من عدم الاستعمال: لتغيير مدة عدم الاستعمال، قم بمراجعة الفقرة السابقة.

كيف خُصِر الإكسبريس بالقهوة المطحونة

- أدخل فلتر القهوة المطحونة (D2 أو D3) في حامل الفلتر (الشكل 10). استخدم الفلتر  إذا أردت خضير فنجان قهوة أو الفلتر  إذا أردت خضير فنجانين قهوة.
- إذا أردت خضير فنجان واحد من القهوة، املا الفلتر بمقياس مسح من القهوة المطحونة. 7 جم تقريباً (الشكل 11). إذا أردت خضير فنجانين من القهوة، املا الفلتر بمقياسين من القهوة المطحونة (7 + 7 جم). قم بملء القهوة تدريجياً لتجنب طفق القهوة المطحونة.

ضبط قسوة الماء


تضئ المؤشرات التي تشير عن ضرورة إجراء عملية إزالة الترسبات الكلسية بعد فترة من التشغيل المحدد مسبقاً والذي يعتمد على درجة قسوة الماء. يمكن برمجة الماكينة طبقاً لدرجة قسوة الماء المستخدمة في مختلف الأقاليم مما يخفف إجراء عملية إزالة الترسبات الكلسية. قم بتنفيذ ما يلي:























































1. أبعد عن اللعبة النطاق الفعال المورد "TOTAL HARDNESS TEST".

2. اغمر النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريباً.

3. تناول النطاق من الماء، ثم رجه بشكل خفيف. بعد دقيقة واحدة تقريباً، يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر، وذلك حسب قسوة الماء (4 مربعات حمراء = ماء عسر جداً).

4. أدخل إلى قائمة البرمجة.

5. بعد الكشف على نتيجة النطاق، اضغط واستمر بالضغط على زر "ماء ساخن"  حتى تشتعل المؤشرات، كما هو موضح في الجدول:

5. عندما تشتعل المؤشرات التي تتعلق بدرجة قسوة الماء، قم بتحرير الزر.

6. ثم اضغط الزر  لإطفاء الجهاز (stand-by).

تعليمات الاستعمال ar

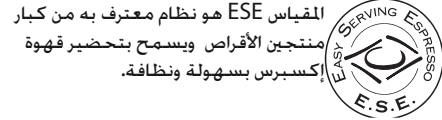
تنبيه!

- لاستعمال الماكينة بصورة صحيحة، وقبل ملء الفلتر بالقهوة المطحونة، تأكد بعناية من عدم وجود بقايا مسحوق قهوة النافع السابق.
- قم بتوزيع القهوة المطحونة بشكل متنايق واضغط قليلاً بالضاغط (الشكل 12).
- ضغط القهوة المطحونة مسبقاً مهم جداً لتحضير قهوة إكسبريس لذيدة، إذا ضغطت كثيراً، تخرج القهوة ببطء وتكون القهوة قوية جداً، إذا ضغطت قليلاً، تخرج القهوة بسرعة وتكون القهوة خفيفة.
- قم بإزالة بقايا القهوة (إذا وجدت) عن حواف الفلتر وأدخل الأخير في الماكينة؛ للإدخال بصورة صحيحة، قم بحاذة مقبض حامل الفلتر مع الرمز OPEN (الشكل 13).
- قم بتعليق حامل الفلتر ولف المقبض إلى اليمين ولغاية محاذاته مع الوضع CLOSE (الشكل 14).
- قم بوضع الفنجان أو الفناجين تحت فوهات حامل الفلتر (الشكل 15)، ننصح بتسخين الفناجين قبل خضير القهوة بشطفها بقليل من الماء الساخن.
- يجب أن تكون المؤشرات التي تتعلق بتوزيع القهوة مشتتة. بعد ذلك اضغط زر التوزيع (أو) : يتابع الجهاز عمله وينطفئ أوتوماتيكياً.

كيف خضر القهوة إكسبريس بالقرص

ملاحظة هامة:

استخدم الأقراص التي تتقيد بالمعايير القياسية ESE: هذا المقياس مدون على العبوة بالعلامة التالية:



- أدخل قرص فلتر القهوة (D4) في حامل الفلتر (الشكل 10).
- أدخل القرص بمركزته قدر الإمكان فوق الفلتر (الشكل 16).
- قم باتباع التعليمات المدونة على عبوة الأقراص لكي تقوم بوضع القرص على الفلتر بصورة صحيحة.
- قم بتركيب حامل الفلتر في الماكينة؛ للتعليق الصحيح، قم بحاذة مقبض حامل الفلتر مع الرمز OPEN (الشكل 13).
- قم بتعليق حامل الفلتر ولف المقبض إلى اليمين ولغاية محاذاته مع الوضع CLOSE (الشكل 14).
- قم بوضع الفنجان تحت فوهات حامل الفلتر، ننصح بتسخين الفناجين قبل خضير القهوة بشطفها بقليل من الماء الساخن.
- يجب أن تكون المؤشرات التي تتعلق بتوزيع القهوة مشتتة. بعد ذلك اضغط زر التوزيع (أو) : يتابع الجهاز عمله وينطفئ

أوتوماتيكياً.

ملاحظة هامة:

- في كل مرة يتم فيها خضير القهوة، يمكن توقيف التوزيع في أي لحظة بالضغط على زر التوزيع الذي تم ضغطه مسبقاً.
- فور انتهاء التوزيع، وإذا أردت إضافة كمية القهوة في الفنجان، يكفي متابعة الضغط (في غضون 3 ثوان) على زر التوزيع الذي تم ضغطه مسبقاً.
- لفك حامل الفلتر، لف المقبض من اليمين إلى اليسار.

خطر الاحتراق!

لتجنب الرش أو الرذاذ، لا تفك مطلقاً حامل الفلتر عندما تكون الماكينة في حالة التوزيع وانتظر بضع ثوان بعد التوزيع.

برمجة كمية القهوة في الفنجان

- الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع كمية قياسية، إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع التعليمات التالية:
- ضع فنجان تحت فوهات موزع القهوة.
 - اضغط على الزر المرغوب برمجته (أو) واستمر بالضغط. تبدأ الماكينة بتوزيع القهوة.
 - فور بلوغ الكمية المرغوبة من القهوة في الفنجان، قم بتحرير الزر، ويتوقف التوزيع.
- تم بهذا الشكل برمجة الكمية حسب المقدار الجديد.

كيفية خضير مشروبات بالحليب

- لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة أو مع فقاعات كبيرة، نظّف دائماً غطاء وعاء الحليب وصمّام الماء الساخن كما هو مبين في فقرة "تنظيف وعاء الحليب" الواردة على صفحة 15 و 18.
- انزع الغطاء (الشكل 17):
- املا وعاء الحليب بكمية كافية من الحليب، مع مراعاة عدم تجاوز أقصى كمية محددة، 0,5 ل (الشكل 18). كل علامة مطبوعة على جانب الوعاء تشير عن 100 ملل من الحليب.

ملاحظة هامة:

- للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئياً ومحفوظ على درجة حرارة التلاجة (5 درجة مئوية).
- تحقق من أن أنبوب شفط الحليب مدخل جيداً في المقر الخاص به والمتواجد على قعر غطاء وعاء الحليب (شكل 19).
- أعد غطاء حاوية الحليب.
- انزع مزود الماء الساخن من الحقان.
- اشبك من خلال دفعه حتى النهاية (شكل 20).
- قم بتجهيز الماكينة لتحضير القهوة (راجع الفقرة "كيف خضر قهوة الإكسبريس").

- الخليب.
3. فور بلوغ الكمية المرغوبة من الخليب في الفنجان. قم بتحرير الزر. يتوقف التوزيع.
 4. عند إنقاس قم ببرمجة كمية القهوة في الفنجان باتباع الخطوات التي تم تنفيذها لكمية الخليب.
 5. يتم تأكيد البرمجة بواسطة المؤشرات التي تومض لمدة 3 ثوان.
- تم بهذا الشكل برمجة الماكينة حسب كميات الخليب والقهوة الجديدة.

تحضير الماء الساخن

⚠️ خطر الاحتراق!

- لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.
1. تحقق من أن موزع الماء مثبت جيداً بصورة صحيحة (شكل 8).
 2. ضع وعاء تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتجنب الماء المرشوش).
 3. اضغط الزر (شكل 2). يومض المؤشر الطابق ويبدأ الجهاز بتوزيع الماء الساخن.
 4. توقف الماكينة التوزيع أوتوماتيكياً.

ⓘ ملاحظة هامة!

- لقطع توزيع الماء الساخن يدوياً. اضغط من جديد على الزر.

تعديل كمية الماء المزود أوتوماتيكياً

- إذا أردت تعديل الكمية المضبوطة مسبقاً في المصنع. اتبع الإجراءات التالية:
1. ضع فنجان تحت الموزع.
 2. اضغط باستمرار على زر (شكل 3).
 3. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب. قم بتحرير الزر. تم تأكيد البرمجة بوميض المؤشرات لمدة 3 ثوان.
- تم بهذا الشكل برمجة الماكينة حسب الكميات الجديدة.

8. ضع فنجان الكبوتشينو أو كأس الخليب بالقهوة تحت فوهة موزع القهوة وقم بضبط موزع الخليب (شكل 21). في حالة استعمال فناجين/كؤوس عالية نوعاً ما. استخدم صينية إسناد الفنجانين (شكل 22).
9. قم بتعديل منظم الرغوة حسب كمية الرغوة المرغوبة ونوع الخليب المستخدم (الشكل 23).



- لتحضير الكبوتشينو: اضغط الزر.
- لتحضير الخليب بالقهوة: اضغط الزر.
9. بعد توزيع الخليب المرغوب. تقوم الماكينة بتحضير القهوة أوتوماتيكياً.

ⓘ ملاحظة هامة!

- للحصول على كبوتشينو ساخن. ننصح بالضغط على زر التنظيف CLEAN لتسخين قنوات أجهزة خفق الخليب (راجع الفقرة التالية).
- لتحضير الكبوتشينو أو الخليب بالقهوة. يقوم الجهاز بإجراء توزيعين: الخليب قبل وبعد ذلك القهوة. إذا أردت توقيف التوزيع الجاري. اضغط الزر الذي تم ضغطه سابقاً.
- فور انتهاء التوزيع. إذا أردت زيادة كمية الخليب أو القهوة في الفنجان. يكفي أن تستمر بالضغط (خلال بضع ثوان) على الزر المطابق للتحضير.
- لا تترك وعاء الخليب لمدة طويلة خارج النلاجة. كلما ارتفعت درجة حرارة الخليب (5° م المثالية). كلما تدهورت نوعية الرغوة.

تنظيف جهاز خفق الخليب بزر التنظيف CLEAN

- بعد كل مرة يتم فيها استعمال وظيفة الخليب. قم بإجراء التنظيف لإزالة بقايا الخليب باتباع الخطوات التالية:
1. أترك وعاء الخليب مدخل في الماكينة (ليس من الضروري تفرغ الوعاء).
 2. ضع فنجان أو وعاء آخر تحت أنبوب توزيع الخليب المرغوب.
 3. اضغط زر تنظيف CLEAN (اضغط على زر التنظيف) (شكل 24): المؤشرات و (شكل 24) تومض. عندما تتوقف المؤشرات عن الوميض ويعود الجهاز إلى وضعية جاهو للاستعمال. قم بتحرير زر التنظيف CLEAN: يقوم البخار بتنظيف دائرة خفاق الخليب الداخلية.

برمجة كمية القهوة والخليب في فنجان الكبوتشينو أو الخليب

- لماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع الكميات القياسية. إذا أردت تغيير هذه الكميات. اتبع الإجراءات التالية:
1. ضع فنجان تحت فوهة موزع القهوة وخت أنبوب توزيع الخليب.
 2. اضغط على الزر المطابق لتحضير الخليب المرغوب برمجه واستمر بالضغط. بعد بضع ثوان تبدأ الماكينة بتوزيع

تعليمات الاستعمال ar

التنظيف



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكة أو كحول.
- لا يمكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني باستثناء وعاء الحليب (D).
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة، خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات



تنبيه!

- حوض جميع القطرات مزود بمؤشر الطفح أو عوامة (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 24). يجب تفريغ الحوض وتنظيفه قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين. خلاف ذلك، تطوف الماء عن الجوانب وتلف الماكينة وصينية الإسناد والمناطق المجاورة.
- 1. قم بإزالة الحوض (الشكل 25).
- 2. قم بإزالة شبكة صينية إسناد الفناجين (الشكل 26) ونظف الحوض بقطعة قماش: ثم أعد تركيب حوض جميع القطرات.
- 3. أعد حوض جميع القطرات إلى مكانه.

تنظيف فلتر القهوة

نظف بانتظام فلتر القهوة بغسلها تحت الماء الجاري. تأكد من أن الثقوب ليست مسدودة. نظفها بديوس (الشكل 27).

تنظيف دش السخان

كل 200 توزيع للقهوة، قم بتنظيف دش السخان وذلك بتوزيع كل 0.5 لتر ماء ساخن من دش السخان (اضغط الزر المطابق لتوزيع القهوة دون استعمال مسحوق القهوة).

تنظيف وعاء الحليب

نظف وعاء الحليب بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب. وذلك حسب ما هو مبين لاحقاً:

1. اسحب الغطاء.
2. اسحب أنبوب توزيع الحليب وأنبوب الشفط (الشكل 28).
3. اسحب المؤشر. من خلال شدده باتجاه الخارج (الشكل 29).
4. اغسل بعناية جميع المركبات بواسطة الماء الساخن ومادة تنظيف ناعمة. يمكن غسيل جميع المركبات داخل غسالة الأواني. شرط أن يتم وضعها في الصندوق العلوي للغسالة. يجب العناية بداخل الثقوب وبالقناة المتواجدة على رأس المؤشر. والتحقق من عدم وجود بقايا حليب عليها.
5. تحقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودان ببقايا الحليب.
6. أعد تركيب المؤشر وأنبوب التوزيع وأنبوب شفط الحليب.

7. أعد تركيب غطاء وعاء الحليب.



استبدال الفلتر

بعد مرور مدة شهرين (راجع المؤرخ)، أو إذا لم تستعمل الماكينة لمدة 3 أسابيع، يجب استبدال الفلتر كما موضح في الفقرة "تشغيل فلتر التحلية وملء الخزان".

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما يومض المؤشر



قم بإجراء ما يلي:

1. املاً الخزان بمزيج الترسبات الكلسية الذي تم الحصول عليه بتخفيفه بالماء وطبقاً للتعليمات المدونة على العبوة.
 2. أدخل موزع الماء الساخن (الشكل 8).
 3. ضع وعاء تحت دش السخان وأخرت موزع الماء الساخن (الشكل 29) وتأكد من أن حوض جميع القطرات فارغ ومثبت جيداً.
 4. اضغط في نفس الوقت الزرين  و  : يشتعل المؤشر  (إذا لم يتم شبك موزع الماء الساخن جيداً يومض المؤشر).
 5. اضغط الزر . يتم التأشير عن إزالة الترسبات الكلسية بمبيبات ضوئية متناوبة. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية بإجراء سلسلة من التوزيعات من دش السخان ومن موزع الماء الساخن بالتناوب وذلك من أجل إزالة بقايا الجير من داخل ماكينة القهوة.
 6. بعد انتهاء محلول مزيل الترسبات الكلسية، يضيء المؤشر  ليشير عن ضرورة إجراء الشطف.
 7. لإزالة بقايا المحلول المزيل والجير، قم بشطف الخزان جيداً ثم املاً بالماء الطازج (بدون مزيل الترسبات الكلسية): قم بتفريغ الحاويات وأعد تثبيتها تحت دش السخان وموزع الماء الساخن.
 8. اضغط الزر  : يبدأ الشطف وتومض بالتتالي جميع المبيبات الضوئية.
 9. الشطف الحراري عندما يكون الخزان فارغ: أشطف واملأ الخزان.
 9. يشتعل المؤشر  : اضغط الزر المطابق: يبدأ التوزيع ويتوقف أوتوماتيكياً.
- الجهاز جاهز للاستعمال.
- إصلاحات ماكينة القهوة التي تتعلق بمشاكل الجير (الترسبات الكلسية) لا يغطيها الضمان في حالة عدم إجراء إزالة الترسبات الكلسية بانتظام.

إذا كان هناك شيء لا يعمل... ar

إذا كان هناك شيء لا يعمل...

المشكلة	الأسباب الممكنة	الحل
الماكينة لا تعمل	لم يتم إدخال كبل التيار الكهربائي بصورة صحيحة.	تأكد من إدخال موصل كبل التيار الكهربائي إلى القعر في المركز المخصص في خلف الجهاز؛ ثم تأكد من أن القابس موصل جيداً بالمقبس.
لا تخرج قهوة الإكسبريس	لا يوجد ماء في الخزان	املأ خزان الماء
	فوهات خروج القهوة في حامل الفلتر مسدودة	قم بتنظيف ثقب فوهات حامل الفلتر
	دش سخان الإكسبريس مسدود	قم بإجراء التنظيف كما هو موضح في الفقرة "التنظيف (Cleaning)"
تتساقط قهوة الإكسبريس على قطرات من جوانب حامل الفلتر بدلاً من الفوهات	حامل الفلتر مثبت بصورة غير صحيحة أو وسخ	قم بترتيب حامل الفلتر بصورة صحيحة ولفه إلى النهاية بقوة
	حشوة عدم تسرب السخان فقدت مرونتها أو وسخة	قم بتغيير حشوة عدم تسرب السخان لدى مركز الدعم
	ثقب فوهات حامل الفلتر مسدود.	قم بتنظيف ثقب الفوهات
حامل الفلتر لا يثبت بالجهاز	تم سكب الكثير من القهوة في الفلتر	استخدم المقياس المزود وتأكد من استخدام الفلتر الصحيح لنوع التحضير
ضجيج عال من المضخة	خزان الماء فارغ	املأ الخزان
	تم إدخال الخزان بشكل سيئ والصمام في القعر لم يفتح	اضغط قليلاً الخزان لكي تفتح الصمام في القعر
كريم القهوة فاتحة (تخرج بسرعة من الفوهات)	القهوة المطحونة مضغوطة قليلاً	قم بزيادة ضغط القهوة المطحونة
	كمية القهوة المطحونة قليلة	قم بزيادة كمية القهوة المطحونة
	القهوة مطحونة خشنة	استخدم فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة الإكسبريس
	نوعية القهوة المطحونة ليست صحيحة	قم بتغيير نوعية القهوة المطحونة
بعد توزيع القهوة يبقى الفلتر معلق على دش السخان		أعد شبك حامل الفلتر، ثم قم بنزعه

إذا كان هناك شيء لا يعمل... ar

المشكلة	الأسباب الممكنة	الحل
كريم القهوة داكنة (القهوة تخرج ببطء من الفوهة)	القهوة المطحونة مضغوطة كثيراً	اضغط القهوة أقل
	كمية القهوة المطحونة كثيرة	خفف كمية القهوة المطحونة
	دش سخان الإكسبريس مسدود	قم بإجراء التنظيف كما هو موضح في الفقرة "التنظيف Cleaning"
	الفلتر مسدود	قم بإجراء التنظيف كما هو موضح في الفقرة "تنظيف الفلتر"
	طحن القهوة ناعم جداً	استخدم فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة الإكسبريس
	القهوة المطحونة ناعمة جداً أو رطبة	استخدم فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة الإكسبريس ولا يجب أن تكون رطبة
	نوعية القهوة المطحونة ليست صحيحة	قم بتغيير نوعية القهوة المطحونة
عند خضير القهوة، يبقى القرص أو مسحوق القهوة الباقي معلقاً على دش السخان لا تتكون رغوة الحليب عند خضير الكبوتشينو		أعد شبك حامل الفلتر، قم بتوزيع القهوة ثم قم بنزعه
	الحليب ليس بارد بما فيه الكفاية	استخدم دوماً الحليب على درجة حرارة التلاجة
	مؤشر غطاء خفاق الحليب ليس في الممر الصحيح	تأكد من وضع المؤشر على وضعية الرغوة
لا تزود الماكينة بأي مشروب والمؤشرات و  نومض بضع ثوان		غطاء وعاء الحليب وسخ
		قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو موضح في الفقرة "تنظيف وعاء الحليب"
		لا يوجد ماء في الخزان
		تم إدخال الخزان بشكل سيئ والصمام في القعر لم يفتح
		فلتر الماء غير مركب بصورة صحيحة
		القهوة المطحونة مضغوطة كثيراً
		دش سخان الإكسبريس مسدود
		الفلتر مسدود
		قم بتنشيط الفلتر باتباع الإجراء المدون
		قم بإجراء التنظيف كما هو موضح في الفقرة "تنظيف دش السخان"
	قم بإجراء التنظيف كما هو موضح في الفقرة "تنظيف الفلتر"	
الماكينة لا تعمل وتومض المؤشرات		أفصل الجهاز فوراً وقم بمراجعة مركز الخدمة المعتمد